

- Faculté des lettres et sciences humaines
- www.unine.ch/lettres

Pratique de la langue latine (2AC1470)

Filières concernées	Nombre d'heures	Validation	Crédits ECTS
Pilier B A - CLAM	Cours: 2 ph	Voir ci-dessous	3

ph=période hebdomadaire, pg=période globale, j=jour, dj=demi-jour, h=heure, min=minute

Période d'enseignement:

- Semestre Automne

Equipe enseignante

Prof. Laure Chappuis Sandoz - laure.chappuis@unine.ch
Bureau 2.O.15, mardi/vendredi sur rdv

Contenu

Envie d'améliorer votre latin de base et de gagner en aisance en traduction?

Ce cours s'adresse aux personnes qui ont déjà achevé le latin fondamental ainsi qu'aux titulaires d'une maturité avec latin qui souhaitent améliorer leur maîtrise du latin (syntaxe, analyse, traduction, vocabulaire)

- pour leur usage personnel,
- pour valider des crédits supplémentaires en langue fondamentale
- ou dans le cadre du pilier CLAM.

Divers points de grammaire spécifiques seront présentés et expliqués au travers d'exemples (particularités verbales, usages particuliers des cas, usages étendus du pronom relatif et de proposition relative, révision des emplois du subjonctif, adjectif verbal/gérondif, proposition infinitive avec nominatif, style indirect).

Ces particularités grammaticales seront ensuite exercées à travers la traduction de textes variés et par l'étude commentée de textes donnés avec leur traduction.

Quelques éléments de base de la métrique (dactylique) seront présentés et exercés.

Forme de l'évaluation

Test écrit, 2 heures, hors session: traduction d'un texte tiré d'un auteur donné et bref exercice de métrique.

Modalités de rattrapage

Identiques, à une date à convenir avec l'enseignante.

Documentation

La documentation du cours est mise à disposition sur la plateforme informatique Moodle.

Pré-requis

Avoir validé le cours de langue fondamentale I : Latin

ou être titulaire d'une maturité avec latin.

Ce cours n'est pas destiné aux avancé-e-s.

Forme de l'enseignement

Cours-TP avec exercices et traductions de texte. Travail individuel à domicile.

Objectifs d'apprentissage

Au terme de la formation l'étudiant-e doit être capable de :

- Utiliser un vocabulaire de base en situation de traduction.
- Analyser des phrases complexes.
- Etablir la métrique d'un vers (hexamètre, pentamètre).
- Développer son vocabulaire.
- Pratiquer activement la langue latine.
- Traduire en français un texte latin comprenant des phrases complexes.

Compétences transférables

URLs	1) https://moodle.unine.ch/course/view.php?id=14130
------	--

- Faculté des lettres et sciences humaines
- www.unine.ch/lettres

Pratique de la langue latine (2AC1470)

- Travailler de manière autonome à l'aide d'outils de référence.
- Reformuler un texte d'une langue dans une autre.
- Etablir le sens d'un texte au terme d'une analyse globale puis détaillée.
- Identifier des structures syntaxiques complexes.